

MEETING MINUTES

NORTH CAROLINA ASSOCIATION OF THE DEAF

Opening:

Officers and Liaisons' Day was held on Saturday, December 3, 2016 on 8 Franklin Street, Lexington, NC 27292. Services for the Deaf and Hard of Hearing Davidson County opened up their facility to 20+ Deaf organizations and clubs in North Carolina. This event was hosted by the North Carolina Association of the Deaf. 54 individuals attended.

Present were (Representatives):

North Carolina Association of the Deaf
Deaf Seniors of North Carolina
North Carolina American Sign Language Teachers Association
Deaf Grass Movement – NC
North Carolina Black Deaf Advocates
NC Registry of Interpreters
NC Interpreter & Transliterater Licensing Board
North Carolina School for the Deaf Foundation, Inc.
North Carolina School for the Deaf Alumni Association
Eastern North Carolina School for the Deaf Alumni Association
North Carolina School for the Deaf Historical Museum
Eastern North Carolina School for the Deaf Historical Museum
Charlotte Association of the Deaf
Davidson County Association of the Deaf
Piedmont Association of the Deaf
Deaf Women of Greater Charlotte
North Carolina Hands & Voices
Carolina Athletic Association of the Deaf
North Carolina CODA
Carolina Athletics Association of the Deaf
North Carolina Deaf Golfer's Association
WNC Hunting Club
Deaf Tar Heel Red Hat Society
Deaf Seniors of Capital Raleigh
Deafolinas
Burke County Deaf Club
Coastal Deaf Social
Unifour Fellowship for the Deaf
Sunshine Club for the Deaf

Absentees (Representatives):

North Carolina Deaf-Blind Association

The Bugler

Smokey Mountain Deaf Club

North Carolina Deaf Bikers

Western North Carolina Deaf Hikers

Deaf Bass Fishing Club

Sand Dollars Association of the Deaf

NC Registry of Interpreters for the Deaf

NC KODA

Deaf Seniors of Davidson County

Table Rock AARP

Agenda for the Officers and Liaisons Day (Facilitator: Alana Beal of Charlotte):

Bringing It All Together.

"Who are you? Who are we? Let's meet. We want to make changes together. ISSUES that MATTER to YOU and all of US need to happen through VALUE ALLIANCES."

Representatives had the opportunity to speak (answering a couple of questions):

When did your organization start?

What does your organization do (what's the purpose and who can participate)?

What are the goals of your organization if any?

What kind of change / improvement do you want to happen?

Note: Beverly Woodel (President - NC ASL Teachers Association), Jimmy Autrey (President - Deaf Seniors of NC and NCSD Historical Museum), and Jaime Marshall (Secretary - NC Association of the Deaf) discussed a great need for all NC Deaf organizations and clubs to build close working relationships by doing a "Meet and Greet" event. Hence, Officers and Liaisons' Day.

Concerns were also heard from the Officers and Liaisons of North Carolina ----

A. QUALITY OF EDUCATIONAL INTERPRETERS

1. Language Facilitators be restricted to spoken languages only

a. Department of Public Instructions reveals that there are 215 Educational Interpreters within the public school system (not licensed).

- b. There's even more language facilitators than educational interpreters in the public school system who interpret for the deaf/hard of hearing students (those who interpret yet have not taken the EIPA test and are not licensed).
- 2. minimum EIPA score for educational interpreters is to be changed from 3.0 to 3.5
- 3. Interpreter team supervisors (those who supervise and evaluate educational interpreters) must RID certified. Most of current team supervisors cannot sign much less evaluate the interpreters.
- 4. all educational interpreters are to have at least a 2-year college degree

B. INTERPRETING LICENSURE

- 1. All Licensed Interpreters are to add information on how to file a complaint on the back of their business cards along with their License #. It should also be a mandatory that Interpreters are to submit their business card to every client they serve.
- 2. Since there is no information on NCITLB.org website on what tests Interpreters took (NIC, EIPA level, SC:L, et cetera). That information should be made available to the public and on every Interpreter's business card.
 - a. RID Certified Interpreters are called "Community Interpreters" in which they are all licensed by the state.
 - b. Educational Interpreters who interpret in public school generally are not RID certified and are not licensed. The state requires that Educational Interpreters are to perform a minimum of 3.0 score on the EIPA testing (educational interpreting proficiency assessment)
- 3. Credentials are to be categorized on their website. Ex: Educational Interpreters only, RID certified Interpreters only, Legal Interpreters only.
 - a. Educational interpreters have interpreted in the court rooms.
 - b. For instance, court clerks would look up NCITLB website and assume that all licensed interpreters are qualified as there are no "categories" on the NCITLB website.
- 4. Violations should be shared with the public (posted on their website). RID, on a national level, publishes violations in their quarterly magazine, the VIEW.

5. Assistance on how to file a complaint should be available particularly over the Videophone (similar to a 800-hotline number). President made the recommendation that NC DHHS gets involved by using a common Purple VP number where NC DHHS Interpreting Services Specialists can rotate, answering phone calls from 8 AM to 5 PM during the week.

C. VIDEO REMOTE INTERPRETING

- a. Drawbacks varies from using incorrect regional signs to poor internet connection as this services relies heavily on technology.
- b. In cases such as education or hospitals this can be extremely damaging. .

D. LEAD-K

- a. Officers and Liaisons expressed a great desire to pass Language Equality and Acquisition for Deaf Kids bill or a bill similar to LEAD-K
- b. Strengthen the Deaf Child's Bill of Rights

Announcement:

Legislature Deaf Day and Training
(for high school students and the Deaf Community)
Led by Linda Nelson and Julie Adam.

January 2017: Training will be given at both residential schools
(NCSD & ENCSD)

February 2017: Adult training will be given at the State Capital.

March 2017: Legislature Deaf Day will be held at the State Capital on a
Thursday from 8:30 AM to 4:30 PM.

March 30-31, 2017 **NCASLTA Conference, Morganton**

June 22-24, 2017 **NCAD/NCRID Conference, Winston Salem**

Upcoming Officers & Liaisons' Day

June 2017, Wilson

September 2017, Morganton